

espacio

by DURAN

18

mayo - julio 2018

INSPIRACIÓN DE ARRIBA A ABAJO

CALEFACCIÓN "DE AUTOR"

AL AIRE LIBRE

CERÁMICA EN RELIEVE

MÓDULOS ADAPTABLES

SUELOS ELEVADOS

EL NUEVO TERRAZO



proyecta
tu vida



Mueble modular baño Zero20 de Moab80.
Bathroom module Zero20 from Moab80.
Modul-Badmöbel Zero20 von Moab80.

Lavabo Bowl "Aqua" en vidrio glaseado. Novedad 2018/2019 de Alape.
"Aqua" Bowl washbasin in coated glass. 2018/2019 novelty from Alape.
Waschtisch „Aqua“ aus satinierem Glas. Neuheit der Saison 2018/2019 von Alape.



Grifería cocina "Tara Classic" color CYPRUM de Dornbracht.
"Tara Classic" kitchen tap, in CYPRUM colour, by Dornbracht.
Küchenarmatur „Tara Classic“, Farbe CYPRUM von Dornbracht.

Lavabo independiente "Vieques" en acero. Diseño de Patricia Urquiola para Agape.
Independent "Vieques" washbasin in steel. Design by Patricia Urquiola for Agape.
Freistehender Waschtisch „Vieques“ aus Stahl. Design: Patricia Urquiola für Agape.



Lavabo Bowl sobre encimera cuadrado "Miena" en acero vitrificado - Diseño de Anke Salomon.
Bowl washbasin on "Miena" surround in steel enamel - Design by Anke Salomon.

Waschtischschale aus Stahl-Email in eckiger Form aus der Serie „Miena“. Design: Anke Salomon.

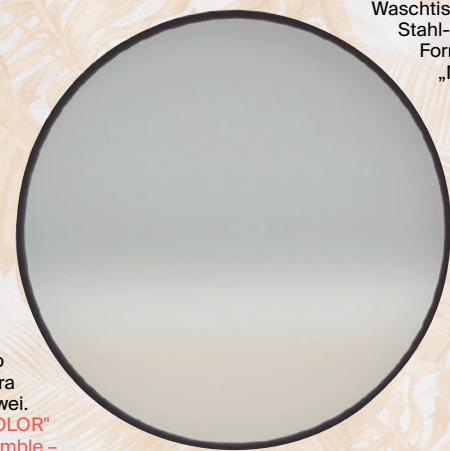
Enjoy your BATHROOM!

Utilidad + diseño: ¡Renueva ya en **DURAN** tu cuarto de baño!

Utility + design: Renovate your bathroom at **DURAN** today!

Praktisch + tolles Design: Geben Sie Ihrem Bad mit **DURAN** ein neues Gesicht!

Conjunto lavabo independiente "TRICOLOR". Diseño Studio Aisslinger para Kaldewei.
Independent "TRICOLOR" washbasin ensemble - Design by Studio Aisslinger for Kaldewei.
Ensemble freistehender Waschtisch „TRICOLOR“. Design: Studio Aisslinger für Kaldewei.



Bañera exenta "TRICOLOR". Diseño Studio Aisslinger para Kaldewei.
"TRICOLOR" freestanding bathtub. Design by Studio Aisslinger for Kaldewei.
Badewanne „TRICOLOR“. Design: Studio Aisslinger für Kaldewei.

Fondo: Papel pintado "Tropical" de London Art. Background: "Tropical" wallpaper by London Art.
Hintergrund: Wandtapete „Tropical“, London Art.



Todo lo necesario para sus proyectos y reforma de su hogar.

All you need for your home renovation projects.

Alles, was Sie für Ihre Projekte oder für die Renovierung Ihres Hauses Benötigen.

cerámica baño cocinas
ceramics bath kitchens
keramik bad küchen

ferretería fontanería electricidad construcción
hardware plumbing electrical construction
eisenwaren klempnerei elektromaterial baumaterialien

muebles menaje decoración
furniture household items decoration
mobiliar haushaltswaren dekoration

CAN DURAN

PALMA: C. Son Fondo, 35. Coll den Rebassa. 07007 Palma de Mallorca. T. 971 46 00 00
CALVIÀ: C. Illes Balears, 40. Pol. Son Bugadelles. 07180 Sta. Ponça. T. 971 69 96 96
ALCÚDIA: C. Del Busqueret, 20. Pol. Ca Na Lloreta. 07400 Alcúdia. T. 971 57 80 58

www.gduran.com



Inspiración DE ARRIBA A ABAJO

Inspiration from
top to bottom

Inspiration von der
Decke bis zum Sockel

En **DURAN** hemos visitado Casa Decor para conocer de primera mano las nuevas colecciones de **Orac Decor**®, zócalos y cubre rodapiés a los que ahora se suman más perfiles decorativos. **El nuevo modelo "Cascade" se diferencia del resto por su ángulo superior redondeado**, ofreciendo un sinfín de posibilidades ya que **se puede usar como moldura, marco de puerta, para ocultar cables eléctricos o como elemento auxiliar decorativo**, formando múltiples composiciones diferentes. Dispone de varias medidas y puede pintarse del mismo color que las paredes o resaltarlo con otro color. El material es resistente a golpes y al agua, además de muy ligero.

DURAN visited Casa Decor to see first-hand the new collections by **Orac Decor**®, skirting boards and cover skirting strips to which they have now added more decorative profiles. **The new "Cascade" model stands out from the rest with its rounded upper edge**, offering a host of possibilities as it can be used as moulding, a door frame, to conceal electrical wiring or as an auxiliary decorative element, forming multiple different compositions. It comes in several measurements and can be painted the same colour as the walls, or highlighted with a different colour. The material is shock-resistant and waterproof, as well as being extremely light.

Wir von **DURAN** haben Casa Decor einen Besuch abgestattet, um die neuen Kollektionen der Fußboden- und Sockelleisten **Orac Decor**® in Augenschein zu nehmen, die ab sofort in mehreren Deko-Varianten erhältlich sind. **Das neue Modell „Cascade“ unterscheidet sich von den restlichen Modellen durch die oben abgerundeten Profile** und bietet unendlich viele Möglichkeiten. Ein und dasselbe Profil **kann als Eckleiste, Türumrandung, Wand- und Kabelleiste oder als Deko-Element** verwendet werden und ermöglicht unzählige Raumgestaltungskonzepte. Die Leisten sind in verschiedenen Maßen erhältlich und können entweder mit derselben Farbe wie die Wände überstrichen oder mit einer anderen Farbe hervorgehoben werden. Das Material ist leicht sowie wasserbeständig und stoßfest.





CALEFACCIÓN "DE AUTOR"



'Designer' heating „Autoren“-Heizung

“Un radiador térmico es eficaz cuando, gracias a su estructura, a su forma y al material fabricado, consigue emitir más calor utilizando la menor cantidad de agua y ahorrar la mayor cantidad de energía”. Con esta máxima, la firma italiana **ANTRAX IT** se está posicionando entre las mejores marcas de calefacción en Europa, gracias a sus **espectaculares diseños de radiadores, siempre en equilibrio con la estética de cualquier estancia del hogar, garantizando la máxima calidad, sostenibilidad y respeto por el medio ambiente**. Fabricados en acero al carbono o aluminio, son de fácil reciclaje y pueden ser retirados fácilmente al término de su ciclo de vida.

“A thermal radiator is efficient when, thanks to its structure, shape and manufacturing material, it manages to emit more heat using the smallest possible amount of water and save the largest amount of energy”. With this maxim, the Italian firm **ANTRAX IT** is positioning itself amongst the best heating brands in Europe, thanks to its **spectacular radiator designs, always in equilibrium with the aesthetics of any room in the house, guaranteeing maximum quality, sustainability and respect for the environment**. Manufactured in carbon steel, they are easy to recycle and can be removed easily at the end of their life cycle.

„Ein Heizkörper ist effizient, wenn er dank seiner Struktur, Form und seines Materials mehr Wärme abgibt und dabei eine minimale Wasser- und Energiemenge verbraucht.“ Dank dieser Maxime positioniert sich das italienische Unternehmen **ANTRAX IT** als einer der führenden Radiatoren-Hersteller Europas. **Die Heizkörper beeindrucken mit spektakulärem Design, das sich harmonisch an die Ästhetik jedes Raumes anpasst, sowie mit höchster Qualität, Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein**. Die Heizkörper aus Karbonstahl oder Aluminium sind leicht recyclebar und können am Ende ihrer Lebensdauer problemlos entsorgt werden.

FORMAS *originales*

Despídete de los tópicos: decora tu hogar al estilo **DURAN**...

ORIGINAL FORMS. Say farewell to clichés: decorate your home in **DURAN** style....

ORIGINELLE FORMEN. Lassen Sie alte Klischees hinter sich und gestalten Sie Ihr Zuhause im **DURAN**-Stil...

1. Florero/bolsillo mural de cerámica "Aquilone" - Diseño Adriani&Rossi. "Aquilone" wall-mounted ceramic pocket/vase - Design: Adriani&Rossi. Florale oder taschenartige Keramik-Wanddeko „Aquilone“. Design: Adriani&Rossi. **2 y 3.** Lámparas ambient (Solares de Led). Cocoon (izda.) Nest (dcha.) - Diseño de Henrik Pedersen para Gloster. Incluyen mando a distancia. Ambient lamps (solar LEDs). Cocoon (left) Nest (right) - Design by Henrik Pedersen for Gloster. Includes remote control. Outdoor-Leuchten (Solar-LEDs): Cocoon (li.) Nest (re.). Design: Henrik Pedersen für Gloster. Mit Fernbedienung. **4.** Lámpara de pie "NET" - Diseño de Paolo Ulian para Zava. "NET" standard lamp - Design by Paolo Ulian for Zava. Stehlampe „NET“. Design: Paolo Ulian für Zava.



KALDEWEI



MEISTERSTÜCK CLASSIC DUO OVAL

kaldewei.com



AL AIRE LIBRE

In the open air
Unter freiem Himmel



Los exquisitos muebles exteriores de **Gloster** abren las puertas a **evocadores y atemporales ambientes al aire libre**, utilizando los mejores materiales y técnicas de fabricación. Con un hermoso brillo pulido o un suave acabado natural, cada pieza de teca Gloster proviene de plantaciones cuidadosamente administradas, y se inspecciona al detalle para garantizar que la calidad perdure. La teca utilizada es una madera dura de grano fino con un alto contenido de aceite natural, haciéndola **resistente al desgaste y casi impermeable a los efectos del sol, la lluvia, las heladas y la nieve**. Descubre en **DURAN** las colecciones de muebles exteriores Grid, Bay y Whirl & William Chair y disfruta del verano!

The exquisite outdoor furniture of **Gloster** opens up the doors to **evocative, timeless ambiances in the open air**, using the best materials and manufacturing techniques. With a beautiful buffed sheen or soft natural finish, every piece of Gloster teak originates from carefully managed plantations and is thoroughly inspected to ensure that the quality endures. A close-grained hardwood with a high natural oil content, the teak used is exceptionally **hard-wearing and almost impervious to the effects of sun, rain, frost or snow**. Discover the outdoor furniture collections Grid, Bay and Whirl & William Chair at **DURAN**, and enjoy the summer!

Die exquisiten Outdoor-Möbelkollektionen von **Gloster** laden in **zeitlose Außenbereiche unter freiem Himmel** ein. Die Marke zeichnet sich durch beste Materialqualität und ausgefeilte Herstellungsverfahren aus. Ob blank polierter Hochglanz oder mattes Natur-Finish, jedes Teakholz von Gloster wird auf sorgfältig ausgesuchten Plantagen und mit Liebe zum Detail begutachtet, um herausragende und dauerhafte Qualität zu garantieren. Teak ist ein Hartholz mit feiner Maserung und hohem Anteil an Naturöl, wodurch das Holz **äußerst widerstandsfähig gegen Verschleiß sowie Sonne, Regen, Frost und Schnee** ist. Entdecken Sie bei **DURAN** die Outdoor-Möbelkollektionen Grid, Bay und Whirl & William Chair und genießen Sie einen herrlichen Sommer!

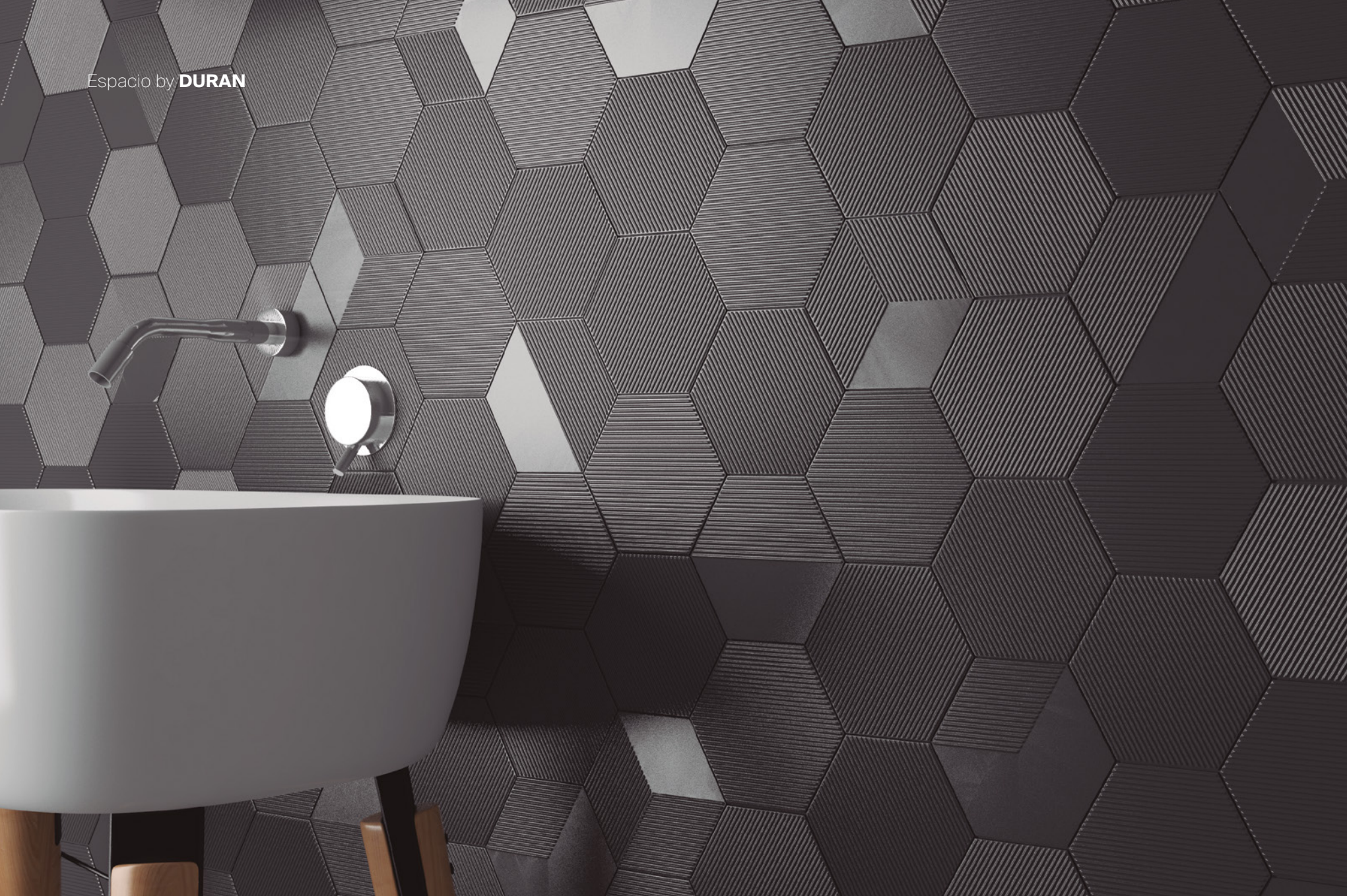




La vie en VERT

Redescubre tu jardín con muebles y objetos de vanguardia absolutamente inspiradores. **Rediscover your garden with totally inspiring, avant-garde objects and furniture.** Entdecken Sie Ihren Garten neu! Mit Möbeln und Stücken im inspirierenden Avantgard-Stil.

1. Maceteros/jardineras/mesa auxiliar "Plant Box" de Ferm Living - contenedor redondo. "Plant Box" pots/planters/side table by Ferm Living - round container. Blumenständer / Blumenkästen / Beistelltisch „Plant Box“ von Ferm Living. Runde Form. **2.** Mesa auxiliar/cubitera "Bells" - Diseño de Henrik Pedersen para Gloster. "Bells" side table /ice bucket - Design by Henrik Pedersen for Gloster. Beistelltisch / Eisdüfelschale „Bells“. Design: Henrik Pedersen für Gloster. **3.** Maceteros/jardineras "Bau pot" (contenedor rectangular) + Regadora Bau de Ferm Living. "Bau pot" pots/planters (rectangular container) + Bau watering can by Ferm Living. Blumenständer / Blumenkästen „Bau pot“, rechteckige Form + Gießkanne Bau von Ferm Living. **4.** Mesa auxiliar / taburete de teca natural de Gloster. Side table / natural teak stool by Gloster. Beistelltisch / Hocker aus Natur-Teak von Gloster. **5.** Maceteros/jardineras "Plant Box" - contenedor rectangular - Diseño de Chris Tonnesen para Ferm Living. "Plant Box" pots/planters - rectangular container - Design by Chris Tonnesen for Ferm Living. Blumenständer / Blumenkästen „Plant Box“, rechteckige Form. Desgn: Chris Tonnesen für Ferm Living.



Cerámica en relieve: DISEÑOS EXCLUSIVOS

Ceramics in relief: exclusive designs
Relieffliesen im exklusiven Design



Una de las tendencias actuales en diseño de interiores es la decoración con baldosas cerámicas en relieve. **Formas geométricas y orgánicas orientadas a realizar composiciones infinitas y originales**, que permiten, según la colocación de cada pieza, obtener diseños exclusivos en cada estancia del hogar. **DURAN** estuvo presente en la prestigiosa Feria de Cevisama18, donde tuvo la oportunidad de apreciar las fantásticas colecciones de azulejos y elementos cerámicos en relieve de **firmas como Mutina, Natucer, ZYX y Wow**, y que ahora pone a disposición de sus clientes.

One of the current trends in interior design is decoration with ceramic relief tiles. **Geometric and organic shapes designed to comprise infinite, original compositions** which, depending on how each piece is laid, enable one to obtain exclusive designs in every room of the house. **DURAN** was present at the prestigious Cevisama18 fair, where we had the chance to appreciate the fantastic collections of relief tiles and ceramic elements of **companies like Mutina, Natucer, ZYX and Wow**, which we are now making available to our customers.

Relief-Fußbodenfliesen aus Keramik heißt der neue Interieur-Trend. **Geometrische und organische Formen offerieren je nach Anordnung einzigartige Optik und vielfältige, originelle Gestaltungsmöglichkeiten** für jeden Wohnraum. **DURAN** war auf der prestigeträchtigen Fliesenmesse Cevisama 2018 präsent und nutzte die Gelegenheit, die phantastischen Fliesen- und Keramikkollektionen der **Markenhersteller Mutina, Natucer, ZYX und Wow** zu bewundern. Ab sofort können unsere Kunden die Modelle in unseren Stores erwerben.

HOME Sweet HOME



1. Módulos puf's Mangas Space + cojines + alfombra - 100% lana virgen - Diseño de Patricia Urquiola para GAN. Mangas Space module pouffes + cushions + rugs - 100% pure wool - Design by Patricia Urquiola for GAN. Modul-Puffs Mangas Space + Kissen + Teppich aus 100% Schurwolle. Design: Patricia Urquiola für GAN. **2.** Valentina Chair + alfombra "Crimson" - Diseño de Alejandra Gandía-Blasco Lloret para GAN. Valentina Chair + "Crimson" rug - Design by Alejandra Gandía-Blasco Lloret for GAN. Valentina Chair + Teppich „Crimson“. Design: Alejandra Gandía-Blasco Lloret für GAN. **3.** Sillón "Lips" - Diseño de Daniel Ruzza & Silvana Angeletti para My Home Collection. "Lips" armchair - Design by Daniel Ruzza & Silvana Angeletti for My Home Collection. Loungesessel „Lips“. Design: Daniel Ruzza & Silvana Angeletti für My Home Collection. **4.** Ruff Pouf low "Gris" - Diseño de Romero&Vallejo para GAN. Ruff Pouf low "Gris" - Design by Romero&Vallejo para GAN. Ruff Pouf low "Gris". Design: Romero&Vallejo für GAN. **5, 6 y 7.** Bandejas Colección Mix&Match cerámica - Diseño de Flavia del Pra para GAN. Mix&Match ceramic tray collection - Design by Flavia del Pra para GAN. Tablett-Kollektion Mix&Match, Keramik. Design: Flavia del Pra für GAN.



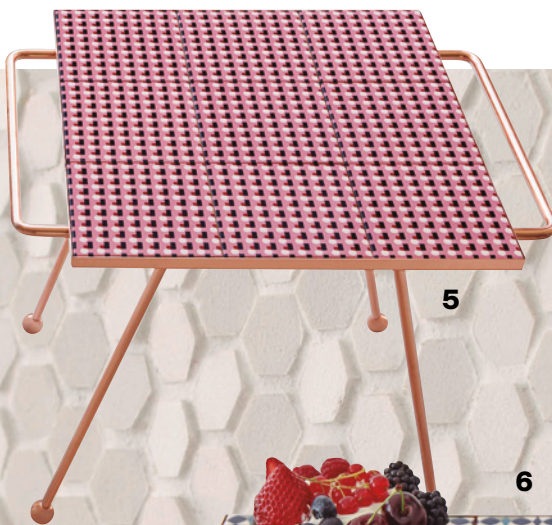
Fondo: Cerámica relieve "Phenomenon air bianco" de Mutina.
Background: "Phenomenon air bianco" ceramic relief from Mutina.
Hintergrund: Feinsteinzeug „Phenomenon Air Bianco“. Von Mutina.



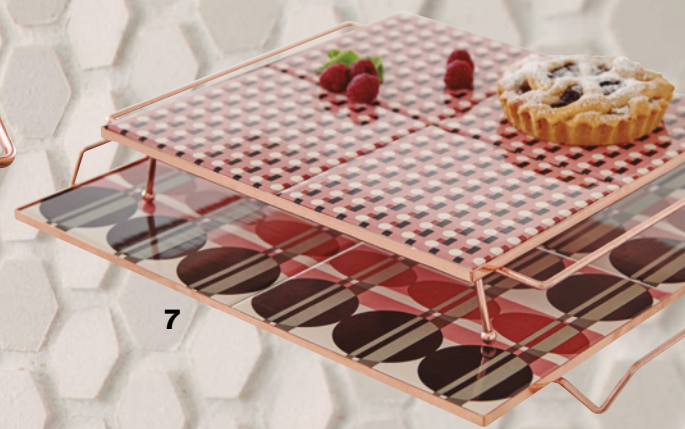
3



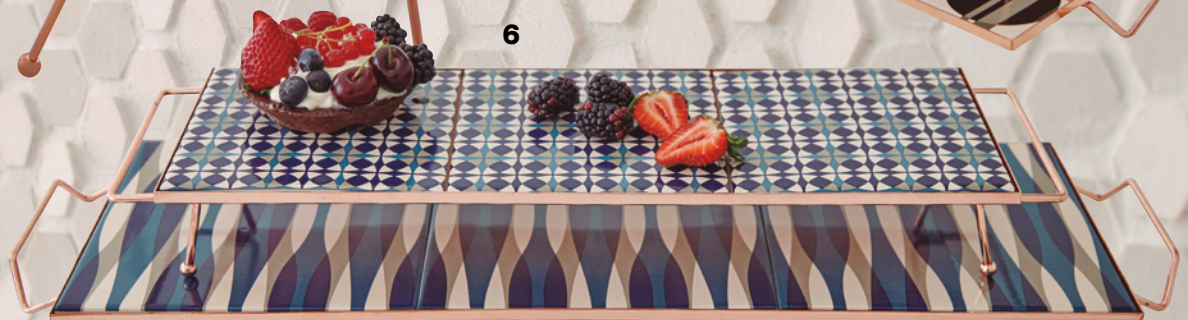
4



5



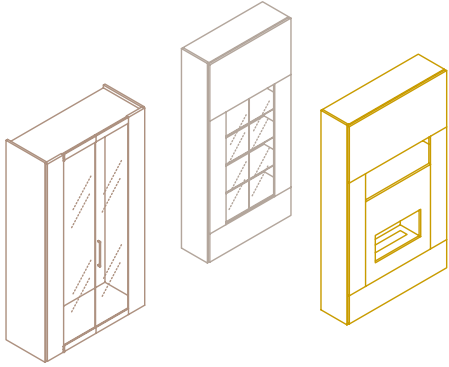
7



6

9





MÓDULOS QUE SE ADAPTAN AL ESPACIO

Modules that adapt to the space

Module für jeden Platzbedarf



Roomy es un programa articular que redefine el concepto de hábitat, con el objetivo de crear orden y serenidad a nuestro alrededor. Estanterías, puertas, cajones, vitrinas, espejos giratorios... **módulos que se adaptan a las exigencias de la casa, intentando ofrecer soluciones arquitectónicas a los diferentes entornos del hogar**, dando lugar a espacios diáfanos donde la decoración y sus componentes conviven en total libertad.

Roomy is an articular programme that redefines the concept of habitat with the aim of creating order and serenity in our surroundings. Shelves, doors, drawers, glass cabinets, revolving mirrors... **modules that adapt to the demands of the home, trying to offer architectural solutions to the different environments of the home**, giving rise to open spaces where décor and its components co-exist in total freedom.

Roomy ist ein Möbelprogramm, das Raumkonzepte neu definiert und in unseren Wohnräumen und unserer Umgebung Ordnung und legeres Ambiente schafft. Regale, Türen, Kästen und Schubladen, Vitrinen, Drehspiegel – **sämtliche Module passen sich an die jeweilige Raumstruktur an, bieten architektonische Lösungen für jeden Raum Ihres Zuhauses** und lassen durchlässige Wohnlandschaften entstehen, in denen Dekoration und Möbel frei kombinierbar sind.



Un rincón MUY ESPECIAL



DURAN te propone decorar tu hogar con muebles sencillos y únicos a la vez...

A VERY SPECIAL PLACE. **DURAN** proposes you decorate your home with furniture that is both simple and unique...

EIN BESONDERER PLATZ. **DURAN** lädt Sie ein, Ihr Zuhause einzigartig zu dekorieren – mit schlichten und gleichzeitig einzigartigen Möbelstücken.

1. Mesa "REA" de Nicola Tonin. "REA" table by Nicola Tonin. Tisch „REA“ von Nicola Tonin. 2. Tre 3 Chair - Diseño de Angelo Mangiarotti, 1978. Tre 3 Chair - Design by Angelo Mangiarotti, 1978. Tre 3 Chair. Design: Angelo Mangiarotti, 1978.

1



2





¿DE OTRO MUNDO?

Geometrías que se adelantan a los tiempos y que deslumbran por sus diseños...

OTHER-WORLDLY? Geometries that are before their time, dazzling with their designs.

AUS EINER ANDEREN WELT?

Geometrische Formen, die neue Zeiten einläuten und mit atemberaubendem Design beeindruckten.

1. Jarrón "Dual Vase" de Ferm living. "Dual Vase" from Ferm living. „Dual Vase“ Bodenvase von Ferm Living. 2. Mesá auxiliar con base cerámica y tapa de Teca pulida. Side table with ceramic base and polished teak top. Beistelltisch aus Keramik mit polierter Teak-Platte. 3. Pavimento de madera "Floral" - Diseño de Kiki Van Eijk para Bisazza. "Floral" wood tiles - Design by Kiki Van Eijk by Bisazza. Holzboden „Floral“. Design: Kiki van Eijk für Bisazza.



1

2

3



LA SOLUCIÓN DE LOS SUELOS ELEVADOS

The solution of raised floors
Lösung für aufgeständerte Böden



El gres porcelánico de 20 mm de espesor es una magnífica elección en espacios de tránsito por su gran durabilidad y fácil mantenimiento. En la actualidad, **este formato se está utilizando mucho en suelos elevados, como solución constructiva en espacios exteriores** por su montaje rápido y sencillo, porque permite ocultar tuberías y equipos, y por su absorción de movimientos estructurales, entre otras ventajas. En el campo de los suelos técnicos o elevados, **en DURAN trabajamos con la firma Eternoivica por su amplia variedad de modelos y propuestas para espacios y ambientes exteriores**. Con mucho gusto le asesoraremos en nuestros centros.

Porcelain stoneware with a thickness of 20 mm is a fantastic choice in transit spaces because of its great durability and how easy it is to maintain. Currently, **this format is being used a great deal in raised floors, as a constructive solution in outdoor spaces**, as it is quick and easy to install and conceals pipes and equipment and absorbs structural movements, amongst other advantages. In the field of technical or raised floors, **we at DURAN work with the firm Eternoivica because of the wide variety of models and proposals it offers for outdoor ambiances and spaces**. We will be happy to advise you in our centres.

Die 20 Millimeter dicken Steingut-Bodenfliesen sind wegen ihrer langen Beständigkeit und ihrer einfachen Wartung eine phantastische Wahl für häufig frequentierte Wege. **Sie werden jedoch auch oft in Form aufgeständerter Böden als Baulösung im Außenbereich genutzt**. Leichte und schnelle Montage, das Verstecken von Rohrleitungen und Equipment oder die Absorption von Gebäudebewegungen sind nur einige der Vorteile. Im Bereich aufgeständerte Böden **kooperiert DURAN mit der Firma Eternoivica, die unseren Kunden eine große Modellpalette für Außenanlagen bietet**. Wir beraten Sie gern in unseren Verkaufsräumen.



RESISTENTE, LIGERO, FLEXIBLE

Durable, light, flexible
Widerstandsfähig, leicht und flexibel



"Kerlite" es un proyecto de **Cotto d'Este**, un porcelánico de cerámica que en pocos años ha revolucionado el mundo de la arquitectura contemporánea. **Resistente pero ligero, plano pero flexible, fácil de cortar, perforar y colocar, además de ser higiénico**. Su espesor extremadamente reducido, sus grandes formatos inimaginables hasta el momento, y su planicie perfecta se obtienen gracias a una innovadora tecnología exclusiva, capaz de conferir a la lámina de cerámica un grado de elasticidad y resistencia inigualable. **DURAN ofrece a sus clientes las 12 colecciones exclusivas de la gama Kerlite**, desde las piedras naturales a los cementos, los tonos madera y los colores combinados.

"Kerlite" is a **Cotto d'Este** project, a ceramic porcelain tile that has revolutionised the world of contemporary architecture in just a few years. **Durable but light, flat but flexible, easy to cut, drill and lay and to clean**. Its extremely thin, large sizes which were unimaginable until now, and perfect flatness are obtained thanks to exclusive, innovative technology that gives the ceramic slab unrivalled elasticity and resistance. **DURAN offers its customers the 12 exclusive collections of the Kerlite range**, from natural stones to cements, wood tones and combined colours.

In nur wenigen Jahren haben die Feinsteinzeugplatten "Kerlite" von **Cotto d'Este die moderne Architektur revolutioniert. Resistent und trotzdem leicht, flach und trotzdem flexibel, leicht zu schneiden, bohren und zu verlegen und außerdem äußerst hygienisch**. Dank einer exklusiven, innovativen Herstellungsmethode, die den superdünnen Keramikfliesen eine einzigartige Elastizität und Widerstandsfähigkeit verleiht, zeichnen sich die ultradünnen Fliesen durch perfekte Ebenheit und bisher unvorstellbar große Formate aus. **DURAN stellt seinen Kunden die zwölf exklusiven Kerlite-Kollektionen vor**, von Naturstein- über Zementfliesen bis zu Holztonen und Farbkombinationen.



Schlüter®-BEKOTEC-THERM

El pavimento cerámico climatizado



Ahorro de energía
con cerámica

... made by Schlüter-Systems
www.bekoteo.es

- ✓ Baja altura de construcción.
- ✓ Pavimento cerámico certificado libre de patologías.
- ✓ Suelo radiante de rápida reacción.
- ✓ Distribución homogénea de calor.
- ✓ Bajas temperaturas de impulsión.
- ✓ Bajos costes de calefacción.
- ✓ Control de inercias térmicas y mayor confort.

*El sistema **Schlüter®-BEKOTEC-THERM** está formado de los siguientes componentes:

- Placa de nódulos **Schlüter®-BEKOTEC**
- Tubo de calefacción **Schlüter®-BEKOTEC-THERM-HR**
- Lámina de desolidarización **Schlüter®-DITRA 25 / Schlüter®-DITRA-DRAIN**
- Armario de distribución
- Distribuidor de circuitos
- Módulo de control
- Termostato



EL NUEVO TERRAZO

The new terrazzo *Neuer Terrazzofußboden*



Terrazzo deriva de la palabra *terrazza*. Su origen se remonta a la Venecia de mediados del siglo XV, cuando los trabajadores del mármol aprovechaban trozos sobrantes y los mezclaban con arcilla y leche de cabra. Con esta masa pavimentaban las terrazas exteriores de sus casas. Actualmente, y gracias a la tecnología, **hoy se generan nuevos materiales mucho más flexibles y con alta resistencia al impacto. Elementos versátiles, resistentes y fáciles de limpiar, en todo tipo de acabados y una amplia paleta de colores**, perfectos tanto para interior como para exterior.

Terrazzo comes from the word *terrazza*. Its origin goes back to mid-15th century Venice, when marble workers used leftover pieces and mixed them with clay and goat's milk. They used this mixture to pave the terraces outside their homes. Nowadays, thanks to technology, **new materials are made which are much more flexible and highly shock-resistant. Versatile, durable and easy-to-clean elements, in all types of finishes and with a broad palette of colours**, perfect for both inside and outside.

Terrazzo ist vom Wort *Terrasse* abgeleitet, das Mitte des XV Jahrhunderts in Venedig aufkam, als die Marmorhauer die Steinreste mit Ton und Ziegenmilch mischten und mit dieser Masse die Außenterrassen ihrer Häuser pflasterten. **Dank neuer technischer Methoden werden heutzutage neue, flexiblere und stoßfestere Materialien hergestellt. Vielseitige, resistente Elemente, die leicht zu reinigen und in verschiedenen Ausführungen und Farben erhältlich sind** und sich darüber hinaus perfekt sowohl für Innen- als auch für Außenbereiche eignen.



Saltando LAS REGLAS

Objetos que parecen imposibles, y que aportan una nota muy especial a nuestro día a día... Descúbrelos en **DURAN**. **BENDING THE RULES.** Objects that appear impossible, and bring a very special note into our everyday life... Discover them at **DURAN**. **NORMBRECHEND.** Gegenstände, die zunächst unmöglich scheinen, bereichern unseren Alltag mit einer ganz besonderen Note – Stöbern Sie bei **DURAN**.

1. Maleta para almuerzo, impreso de terrazzo de Ferm Living. All-over Terrazzo print lunchbox from Ferm Living. Lunchbox im Terrazzo-Look von Ferm Living.
2. Taburete tapizado artesanal 100% lana virgen y madera de fresno – Diseño de Claire Anne O'Brien para GAN. 100% pure wool and ash wood artisanal upholstered stool – Design by Claire Anne O'Brien for GAN. Hocker aus Eschenholz, handgefertigter Bezug: 100% Schurwolle. Design: Claire Anne O'Brien für GAN.
3. Bolso de mano 100% algodón orgánico, estampado terrazzo de Ferm Living. 100% organic cotton handbag with Terrazzo print from Ferm Living. Handtasche aus 100% Biobaumwolle mit Terrazzo-Muster. Von Ferm Living.
4. Taza de bambú natural estampado terrazzo de Ferm Living. Terrazzo print natural bamboo cup from Ferm Living. Becher aus Naturbambus im Terrazzo-Design. Von Ferm Living.
5. Lámpara techo 3D de Ferm living. 3D ceiling lamp from Ferm living. Deckenlampe 3D von Ferm Living.
6. Mesa de mármol negro "Eros" – Diseño de Angelo Mangiarotti para Agapecasa. "Eros" black marble table – Design by Angelo Mangiarotti for Agapecasa. Tisch aus schwarzem Marmor „Eros“. Design: Angelo Mangiarotti für Agapecasa.

FLORIM

MOOD

M

COLLECTION ARTWORK OF CASAMOOD

Del arte de la tradición veneciana llega un proyecto inédito.

Fragments of matter and color design a stylized texture, halfway between the Venetian battuto and the Memphis style of Milan in the 80s. This is the essence of the new collection Artwork of Casa dolce casa - Casamood, brand of the Florim Group. The series explores new creative potentialities thanks to the original pattern that characterizes the surface, creating a dynamic game of perspectives. A unique experimental approach in its genre that transforms an ancient art of tradition into a new design technique, conscious and reasoned.

Casa dolce casa
casamood

MADE IN FLORIM

www.florim.com

COLLECTION: ARTWORK OF CASAMOOD - FLOOR: 120X240CM ART MICRO

DURAVIT



1817-2017.
200 YEARS
DURAVIT.
YOUR FUTURE
BATHROOM.

Luv. Elegancia nórdica.

El diseño de Cecilie Manz de la serie de baño Luv combina el purismo nórdico con una elegancia emocional. Las suaves formas siguen a una geometría llamativa. El resultado es un programa extraordinario con un nuevo lenguaje que admite interpretaciones personales - purista o elegante. Encontrará más información en www.duravit.es

DURAN

PALMA. C. Son Fondo, 35. 07007 Palma de Mallorca. T. +34 971 46 00 00.
CALVIÀ. Pol. Son Bugadelles C. Illes Balears, 40. 07180 Santa Ponça. T. +34 971 69 96 96.
ALCÚDIA. Pol. Ca Na Lloreta. C. Del Busqueret, 20. 07400 Alcúdia. T. +34 971 57 80 57.

gduran.com

siguenos en join us on besuchen sie

